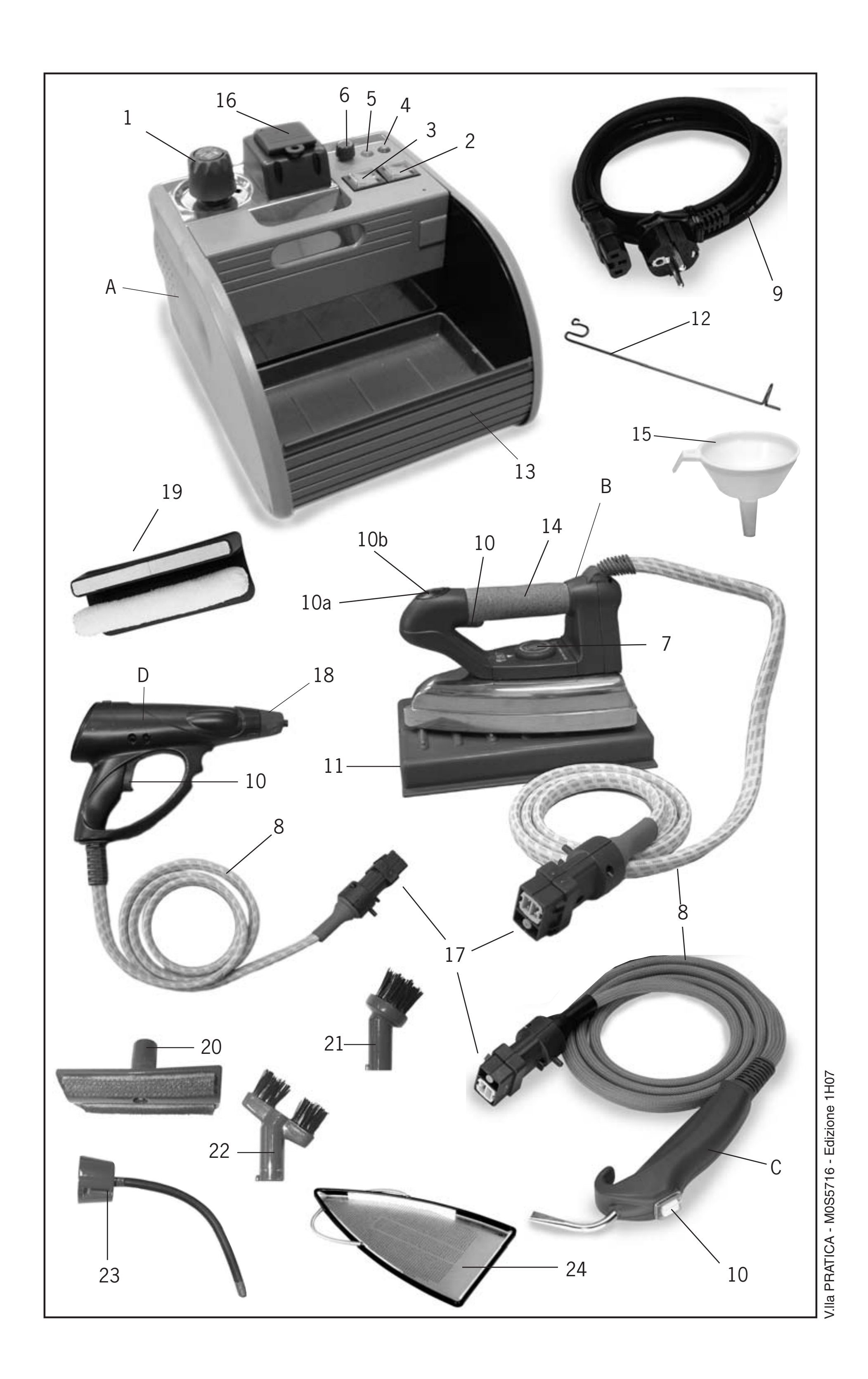
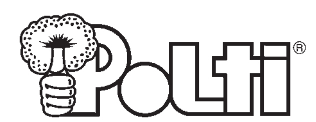

Vaporella®
Pratica
Trolley
Vaporella
Polti®



V.lla PRATICA - M0S5716 - Edizione 1H07

Vaporella® Pratica



A) GENERADOR DE VAPOR
B) PLANCIA PROFESSIONAL
C) PISTOLA QUITAMANCHAS
D) PISTOLA VAPORIZADORA

1) Tapón de seguridad patentado
2) Interruptor luminoso del calderin (calefactor)
3) Interruptor accesorios
4) Testigo agua
5) Testigo presión de vapor
6) Regulación de vapor
7) Regulación temperatura de la plancha
8) Manguera con tubo vapor y cable alimentación de la plancha
9) Cable de alimentación
10) Testigo de vapor
10a) Pulsador para conectar la salida de vapor continuo
10b) Piloto calentamiento plancha
11) Soporte plancha, móvil
12) Soporte cable plancha
13) Tapa persiana
14) Asa
15) Embudo
16) Toma monobloc con tapa
17) Clavija monobloc con enganche
18) Manguera
19) Accessorio renueva cortinas
20) Accessoire velcro
21) Petite brosse à poils ronde
22) Petite brosse
23) Lance incurvée multi-usage
24) Suela de teflón

POLTI S.p.A se reserva el derecho de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias, sin obligación de preaviso.

Apreciado Cliente:

Queremos agradecerle la confianza demostrada al escoger un producto Polti.

Vaporella Práctica es una verdadera especialista en tejidos a su servicio para realizar operaciones de planchado, eliminar manchas, renovar y eliminar los olores de las prendas. Además Vaporella Práctica se puede transformar también en un instrumento para limpiar e higienizar pequeñas superficies de su casa aprovechando la fuerza del vapor.

Gracias a su amplia dotación de accesorios, Vaporella Práctica se adecua perfectamente a distintas tareas, y particularmente, gracias al carrito para transportarla puede ir con Usted a cualquier sitio donde la necesite.

*Vaporella Práctica le permite **planchar** de forma impecable con ahorro de tiempo y fatiga. Con la **plancha profesional** no se debe ejercitar ningún tipo de presión o efectuar varias pasadas, basta simplemente hacer deslizar la plancha sobre los tejidos. Gracias a su presión, el vapor producido dentro de la caldera de Vaporella penetra a través de las fibras del tejido y elimina todas las arrugas desde la primera pasada. El vapor es tan potente que permite planchar también los tejidos más complicados en una sola pasada (por ejemplo: se planchan con mucha más rapidez las sábanas) Por otra parte, planchar las **cortinas** una vez colgadas no será ningún problema gracias al **accesorio especial** de la Vaporella Práctica.*

*Para **eliminar las manchas** de los tejidos utilizando la fuerza del vapor, la dotación de la Vaporella Práctica incluye una **pistola quitamanchas** igual a las utilizadas en las tintorerías profesionales. El **accesorio renueva prendas** permite **eliminar de las mismas los olores y las pelusillas** de los tejidos gracias a la fuerte salida de vapor. Además de esto, para poder aprovechar la presión de vapor producido en la caldera, a fin de conseguir una veloz limpieza e higienización, hay disponible una **pistola de vapor** equipada de algunos accesorios para diversas pequeñas superficies.*

Con la Vaporella Práctica se trabaja con la máxima tranquilidad. El producto, en efecto, responde a las normativas más severas y ofrece exclusivos sistemas de seguridad, como el tapón patentado exclusivamente por Polti, que impide la apertura accidental del aparato mientras exista presión dentro de la caldera, aunque sea mínima.

Le deseamos un buen trabajo, y antes de comenzar a utilizar su Vaporella, le recomendamos una atenta lectura del presente Manual de Instrucciones.



Este aparato es conforme a la normativa de la EC 89/336 modificada de la 93/86 (EMC) y a la normativa 73/23 modificada de la 93/68 (baja tensión).

PRECAUCIONES PARA SU USO

- Antes de utilizar VAPORELLA, lea atentamente las presentes instrucciones de uso.
- Antes de conectar VAPORELLA, hay que asegurarse de que la tensión de la red corresponda a la indicada en los datos de la placa que hay en el aparato y que la toma de alimentación esté provista de toma de tierra.
- No adicionar ningún detergente ni sustancia química dentro de la caldera. El agua por su composición natural contiene magnesio, sales minerales y otros depósitos que favorecen la formación de cal. Para evitar que estos residuos puedan causar inconvenientes en el aparato la solución ideal es la utilización de **KALSTOP FP 2003**, un descalcificador especial, de base natural, que pulveriza la cal haciendo más fácil su eliminación mediante un simple vaciado de la caldera. De este modo se evitan las incrustaciones y se protegen las paredes metálicas de la caldera. Alternativamente es aconsejable utilizar una mezcla compuesta del 50% de agua del grifo y un 50% de agua desmineralizada. **KALSTOP** se puede adquirir en todos los establecimientos de electrodomésticos y en los centros de Asistencia Técnica Autorizados.
- Antes de proceder al llenado del aparato cuando esté caliente, dejar enfriar la caldera durante algunos minutos.
- Durante el llenado se recomienda desconectar el enchufe de alimentación.
- No vaciar nunca VAPORELLA cuando el agua en el interior de la caldera esté todavía caliente.
- No sumergir nunca el aparato en agua u otros líquidos.
- No tocar el aparato con las manos o los pies mojados cuando esté enchufado.
- No dejar nunca el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la red.
- No permitir que VAPORELLA sea utilizada por niños o personas que desconozcan su funcionamiento.
- Si VAPORELLA debiese permanecer sin ser utilizad, se recomienda desconectar el enchufe de alimentación de la red eléctrica.
- Cuando se rellena la caldera tener precaución de apartar la cara para evitar que cualquier gota de agua, evaporada al contactar con la caldera todavía caliente, pueda salpicar vapor.
- No limpiar nunca con vapor aparatos que contengan partes eléctricas como hornos, frigoríficos. etc.
- No dejar el aparato expuesto a los agentes climatológicos.
- No dejar nunca el aparato caliente sobre superficies sensibles al calor.
- No utilizar prolongaciones eléctricas no autorizadas por el fabricante que podrían causar daños o incendios.
- En caso de avería o mal funcionamiento desconectar el aparato y no intentar nunca desmontarlo. Dirigirse a un Servicio Técnico Autorizado de la marca.
- En el caso de una caía accidental del aparato es necesario hacerlo verificar por un Servicio Técnico Autorizado porqué puede haber ocurrido algún tipo de mal funcionamiento interno que limite la seguridad del aparato.
- No dirigir nunca el chorro de vapor hacia detritos.



No acercar nunca las manos al chorro de vapor. **¡Peligro de quemadura!**



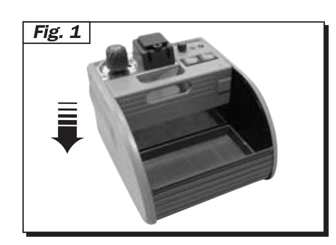
No dirigir el chorro de vapor sobre personas o animales. **¡Peligro de quemadura!**

USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado a ser usado como generador de vapor, según las instrucciones indicadas en el presente manual. Se ruega leer atentamente estas instrucciones y conservarlas. Le pueden ser útiles en un futuro.

IMPORTANTE

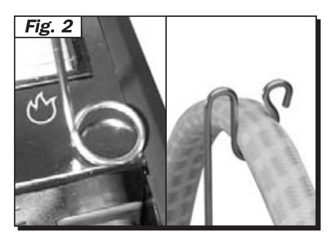
Antes de dejar la fábrica, todos nuestros productos se someten a rigurosas pruebas, por lo tanto su VAPORELLA puede contener agua residual en la caldera.


Fig. 1

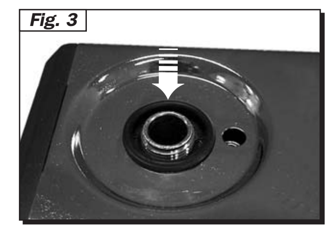
PREPARACIÓN

1a. Abrir la tapa (**13**) de arriba hacia abajo, según la fig. 1.

2a. Insertar el soporte del cable de la plancha (**12**) en el orifício correspondiente. Colocar la manguera (Alimentación plancha - Tubo vapor) en el citado soporte (fig. 2).

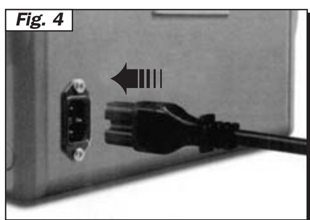

Fig. 2

3a. Desenroscar el tapón de seguridad (**1**) y rellenar la caldera con agua, prestando atención a que no rebose, utilizando el embudo especial (**15**) (fig. 3)
Es posible utilizar agua normal del grifo. Sin embargo, dado que el agua por su naturaleza contiene cal que a la larga puede causar incrustaciones, se aconseja la utilización de una mezcla del 50% de agua del grifo y un 50% de agua desmineralizada. Para poder utilizar solo agua del grifo evitando la formación de cal, se recomienda la utilización del descalcificador especial, de base natual, **KALSTOP FP 2003**.


Fig. 3

4a. Enroscar el tapón con cuidado hasta el fondo.

5a. Insertar el enchufe del cable de alimentación (**9**) en la toma del panel del aparato (fig. 4) e insertar el enchufe del cable de alimentación a una toma de corriente idónea que esté dotada de toma de tierra (fig. 5).


Fig. 4

6a. Pulsar el interruptor luminoso de la caldera (**2**) y el interruptor luminoso (**3**). Se iluminará el piloto de presión (**5**) (fig. 6).

7a. Conectar al generador el accesorio adecuado a la operación a realizar, tal como se describe en el párrafo “CONEXIÓN DE ACCESORIOS”

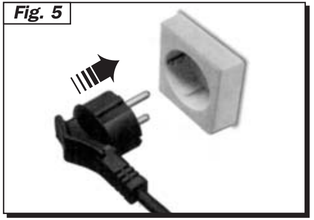
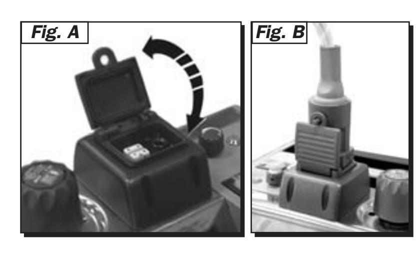

Fig. 5


Fig. 6

CONEXIÓN ACCESORIOS


Fig. A Fig. B

Todos los accesorios de su Vaporella se conectan al generador (**A**) tal como se describe a continuación:
Abrir la tapa de la toma monobloc (**16**) (fig. A); insertar la espina monobloc (**17**) (fig. B) prestando atención en que el perno presente en la clavija monobloc este perfectamente colocada en el agujero de bloqueo presente en la tapa de la toma monobloc. Para desconectar los accesorios basta abrir ligeramente la tapa de la toma monobloc (**16**) de manera que se libere el perno presente en la clavija monobloc (**17**) y tirar de ella hacia arriba.

UTILIZACIÓN

PLANCHADO A VAPOR

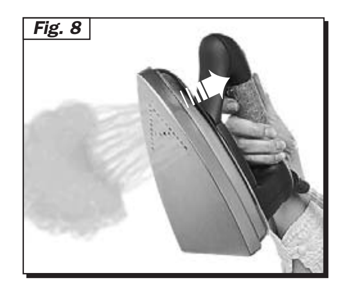
Conectar la plancha accesorio al generador tal como se describe en el párrafo “CONEXIÓN ACCESORIOS”

1b. Regular la temperatura de la plancha en la posición “ALGODÓN-LINO” girando el mando (**7**). A esta temperatura es posible planchar a vapor cualquier tipo de tejido (fig. 7).



Fig. 7

2b. Esperar a que el piloto indicador de presión (**5**) se apague (aproximadamente 15 minutos).
Presionar el pulsador (**10**) de la plancha para dar salida al vapor por los agujeros existentes en la suela de la plancha. Soltando el pulsador, el flujo de vapor se interrumpe (fig. 8).
NOTA: Antes de comenzar a planchar asegurarse de que la plancha esté bien caliente, verificando el encendido del piloto luminoso presente sobre la empuñadura de la misma (**10b**).
NOTA: Durante el primer funcionamiento de la plancha, puede suceder que de la suela salgan algunas gotas de agua mezcladas con vapor debido a la imperfecta estabilización térmica.
Se aconseja no orientar el primer chorro de vapor sobre el tejido a planchar.


Fig. 8

3b. Para disponer de un chorro continuo de vapor desplazar hacía adelante el pulsador (**10a**) El vapor continuará saliendo incluso soltando el pulsador. Para interrumpir la salida de vapor situar nuevamente hacia atrás el pulsador (**10a**) (fig. 9).


Fig. 9

4b. Girando el mando de regulación del vapor (**6**) es posible variar la cantidad de salida del mismo en función del tipo de tejido a planchar (más o menos delicado).

Para obtener un flujo mayor, girar el mando en sentido opuesto a las manecillas del reloj. Girándola en sentido horario el flujo disminuye (fig. 10).

5b. Cuando el agua de la caldera se termina, se ilumina el testigo del agua (**4**), para rellenar proceder como se describe en el apartado "Tapón de seguridad".

6b. El aparato tiene un soporte para la plancha, rígido (**11**) (fig. 11), que puede colocarse en cualquier superficie.

Fig. 10

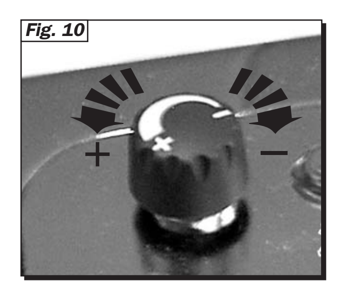
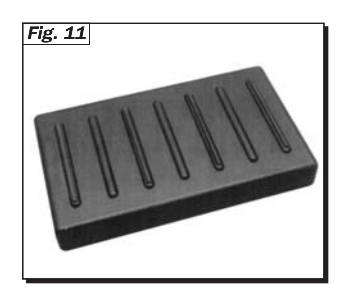


Fig. 11



PLANCHADO EN SECO

Conectar la plancha accesorio al generador tal como se describe en el párrafo "CONEXIÓN ACCESORIOS.

1c. Para planchado en seco. Conectar la clavija del cable de alimentación. Pulsar el interruptor (**3**), regular la temperatura de la plancha girando el mando (**7**) hacia la temperatura necesaria para planchar el tejido seleccionado que está indicada en el mando citado.

SUELA DE TEFLÓN

MODO DE EMPLEO

Con la suela de teflón Polti es posible planchar todos los tejidos que habitualmente tienden a brillar. La suela de teflón puede ser también utilizada con cualquier otro tipo de teijdo.

Fig. 12

MONTAJE

¡Atención! Montar la suela cuando la plancha esté fría.
Cerciorarse de que el muelle esté en posición externa como en la figura 12 y enfilar la suela haciendo encajar la punta asegurándose de que calza bien (fig. 13).
Tirar del muelle hacia la parte posterior de la plancha hasta hacerle alcanzar la entrada de la manguera tal como se ilustra en la figura 13a.

Fig. 13



Fig. 13a



UTILIZACIÓN DE LA PISTOLA QUITAMANCHAS

Antes de utilizarla, recomendamos lea atentamente las instrucciones del presente manual que le indicará como actuar según el tipo de mancha y las oportunas indicaciones de como realizarlo.

IDENTIFICACIÓN DE LA MANCHA

Para actuar correctamente sobre las manchas es muy importante el saber distinguirlas. Identificar la mancha, significa conocer el origen y edad.
Esto permite evitar intentos inútiles que deriven en otra mancha o no obtener un buen resultado e incluso puede ser dañino para la prenda.

"EDAD"

Todas las manchas **RECIENTES** pueden ser eliminadas con la pistola quitamanchas a vapor sin tener que lavar la prenda.
Las manchas que llevan tiempo se fijan a las fibras de los tejidos e incluso el vapor no es suficiente para sacarlas. En estos casos hay que lavar la prenda.
Si una prenda está ligeramente manchada y se trata rápidamente con agua la suciedad no queda impregnada en la fibra y la posterior limpieza a vapor con la pistola "quitamanchas" resultará mucho más rápida y eficaz.

"ORIGEN"

Las manchas están formada por distintos componentes de varios orígenes y la base de la sustancia dominante se puede clasificar en manchas de origen:

- **Animal:** caldo o salsa de carne, leche y crema, sangre, sudor, huevo, harina, vómito...
- **Vegetal:** cerveza, café, chocolate, coca-cola, fruta, vino, te...
- **Diverso** (manchas concretas): barniz, carmín, bolígrafo, alquitrán, perfume...

Para actuar correctamente sobre la misma, se puede ayudar con la identificación "sensitiva"; la forma, el tacto el color y la localización tiene una gran importancia.

Bordes limpios más o menos regulares	sangre, huevo, barniz, pintura al óleo, alquitrán, mercurio, cromo carmín, crema, leche, vómito...
Bordes matizados	iodo, perfume, vino, cerveza, sudor, colorantes, orina,
Duro al tacto	barniz, pintura al óleo,
Color rojo	sangre (de más clara a más oscura), laca de uñas, salsa de tomate, vino, barniz, mercurio cromo, colorantes
Color azul	tinta de pluma, bolígrafo, colorantes.
Color verde	hierba, bolígrafo, barniz

Color de gris a negro	alquitrán, bolígrafo, tinte cabello, aceites minerales
Color de amarillo a marrón	leche, crema, perfume, desodorante, iodo, café, vino blanco, cerveza, orina
En cuello/puños	perfume, desodorante, sudor
En espalda	decoloración de la luz, laca de pelo.

COMO UTILIZAR LA PISTOLA

Proceder tal como se indica en el párrafo “Preparación para la utilización”.
Para obtener un suministro de vapor de la pistola apretar el pulsador (**10**).
En la primera salida de vapor puede observarse que el vapor sale mezclado con gotas de agua a causa de la estabilización térmica del tubo de salida del vapor. Es aconsejable por lo tanto dirigir siempre el primer chorro de vapor sobre un trapo.
El potente chorro que emana de la pistola, puede ser utilizado de forma muy eficaz de las siguientes maneras las cuales dependerán siempre del tipo de mancha:

- Si se actúa sobre una MANCHA SUPERFICIAL se debe orientar el chorro de vapor de modo que se actúe sobre el tejido según la mancha y que la suciedad sea eliminada mediante el chorro de vapor dirigido sobre un trapo para recogerla. (fig. 14).
- Si se actúa sobre una MANCHA PROFUNDA debe pasar el trapo y girar la prenda del revés. Tras apoyarlo sobre una esponja orientar el chorro de vapor de forma que se impregne la mancha y que toda la suciedad salga de la parte opuesta de la fibra de la prenda y sea absorbida por la esponja. (fig. 15).


Fig. 14


Fig. 15

CLASIFICACIÓN	ORIGEN	MÉTODO
MANCHAS DE PROTEÍNAS	Uva, leche, crema, chocolate, mermelada, sudor, orina, vómito	Frotar con una esponja Humedecer con agua y jabón. Tratar con vapor.
MANCHAS DE TANINO	Café, te, vino, fruta, hierba, coca-cola, pintura	Humedecer con unas gotas de vinagre. Tratar con el vapor.
MANCHAS SINTÉTICAS	Barniz, carmín, perfume, alquitrán, cola	Frotar con una esponja húmeda y tratar con el vapor.

ADVERTENCIAS

- Para obtener resultados aún mejores se aconseja realizar la limpieza de la prenda sobre una tabla de planchar con superficie aspirante.
- NO usar nunca el vapor en caso que la mancha sea de sangre porque con el vapor se coagula fijándose aún mas en el tejido.
- Si la mancha persiste tras una primera limpieza no secar la prenda antes de probarlo una segunda vez. Si no se consigue limpiarla, llevarla a una tintorería para que la limpien en seco.
- Para la correcta clasificación de la mancha, se ha confeccionado una lista con las indicaciones del correcto procedimiento de limpieza.
- Aconsejamos efectuar una prueba sobre una parte oculta de la prenda o sobre una muestra.
- No dejar la pistola al alcance de los niños. Se aconseja desconectarla cuando no se vaya a utilizar.
- Para evitar la formación de halos entorno a la mancha, se aconseja dirigir el chorro de vapor empezando por el borde de la mancha y avanzando poco a poco hacia el centro de la misma.
- Verificar siempre que la mancha ha sido eliminada de la prenda antes de proceder a su planchado porque sino con el calor de la plancha costaría mucho más sacarla.
- Para prendas de color, probar siempre la calidad de tejido en una zona no visible.
- Limitar la acción del vapor sobre prendas de seda y fibra de acetato.
- Los métodos más sencillos son a menudo los más eficaces: un "golpe" de vapor es suficiente para eliminar incluso las manchas más resistentes.

UTILIZACIÓN DE LA PISTOLA VAPORIZADORA

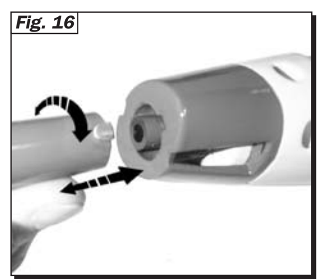
- Conectar la plancha accesorio al generador tal como se describe en el párrafo "CONEXIÓN ACCESORIOS"
- Aplicar el accesorio indicado para el tipo de limpieza que se desea efectuar.
- Esperar a que el piloto indicador de presión (**5**) se apague (aproximadamente 15 minutos). Presionar el pulsador (**10**) pistola vaporizadora para dar salida al vapor por los agujeros existentes en la suela de la plancha. Soltando el pulsador, el flujo de vapor se interrumpe.
  NOTA: Durante el primer funcionamiento, puede suceder que de la suela salgan algunas gotas de agua mezcladas con vapor. Se aconseja no orientar el primer chorro de vapor sobre el tejido a planchar.

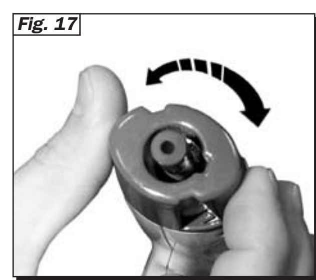
ACCESORIOS

A la pistola vaporizadora se le pueden conectar diversos tipos de accesorios, en base al tipo de limpieza que se desee efectuar.

Para la correcta conexión de los accesorios proceder de la siguiente forma:

- Insertar el diente presente en la base del accesorio seleccionado en el interior de la sede prevista en la punta para conexión de accesorios (**18**) del aparato. Después girarlo en base a la inclinación que precise para trabajar hasta bloquearlo por completo (fig. 16).


Fig. 16


Fig. 17

¡ATENCIÓN!
Los accesorios se calientan mucho durante su utilización, por lo tanto hay que proceder con cuidado antes de sacarlos o sustituirlos, utilizando un guante de cocina o dejándolos enfriar previamente. Para sustituir los accesorios asegurarse siempre de que la clavija de alimentación eléctrica esté desconectada.

Consejos prácticos para la utilización de los accesorios

Accesorio renueva cortinas (19) (Fig. 18)

- Indicado para planchar y renovar las cortinas de su casa sin tener que desmontarlas.

COMO UTILIZARLO: En la primera pulsación de vapor puede verificarse la salida de algunas gotas de agua a causa de la estabilización térmica del tubo del vapor. Es aconsejable dirigir este primer chorro de vapor hacia un trapo.
Hacer deslizar el accesorio de arriba hacia debajo de manera que se vaporicen y planchen las cortinas eliminando las arrugas y los posible olores. La práctica esponjita presente en el accesorio recogerá las eventuales gotas de vapor que haya en exceso.
Regular la salida de vapor en función al tipo de tejido que se vaya a tratar.
Para evitar que la esponjita pueda mojar las cortinas con el agua absorbida durante su utilización, bastará con sacarla y estrujarla. Una vez colocada nuevamente mediante el velcro situado en el accesorio, se podrá reemprender la tarea de planchado.

Fig. 18

Accesorio renueva prendas (20) (Fig. 19)

- Indicado para eliminar briznas, caspa, pelo de animales y cabellos de prendas de punto, pantalones, chaquetas, abrigos y otras superficies textiles.

COMO UTILIZARLO: hacer deslizar el accesorio a contrapelo, de forma que se eliminen todas las partículas presentes sobre la pieza que se desee limpiar. Vaporizar la prenda para eliminar las arrugas y los olores.


Fig. 19

Cepillo redondo con cerdas (21) (Fig. 20)
- Indicado para eliminar la suciedad en las superficies de difícil acceso como ángulos, interiores de hornos, sanitarios, interiores de automóvil, etc.


Fig. 20

Cepillo plano con cerdas (22) (Fig. 21)
- Indicado para eliminar la suciedad persistente en superficies estrechas como las juntas de las baldosas, los largueros y los montantes de las puertas, las rendijas de los radiadores, etc.


Fig. 21

Lanza curvada multiuso (23) (Fig. 22)
- Indicado para higienizar superficies escondidas que son difícilmente alcanzables con los otros accesorios. Gracias a su forma particular permite obtener un chorro de vapor muy concentrado.

Para la correcta conexión de la punta con tubo curvado proceder de la siguiente forma:
- Separar del cuerpo del aparato la punta para conexión de accesorios (**18**) girándolo en sentido inverso al de las agujas del reloj (fig. 17).
- Insertar la punta con lanza (**23**) en base a la inclinación que precise para trabajar y bloquearla procediendo a la inversa de cómo se ha indicado en el párrafo anterior para separar la punta de conexión (**18**).


Fig. 22

TAPÓN DE SEGURIDAD / FALTA DE AGUA

Este aparato está dotado de un tapón de seguridad patentado que impide la apertura, aun cuando sea accidental, de la caldera mientras que exista una mínima presión dentro de la misma. Por consiguiente, para poder desenroscarlo es necesario realizar unas determinadas operaciones que se describen a continuación.
La falta de agua se senãla por el piloto (**4**), que se iluminarà.
Cuando la plancha no emita más vapor, proceder de la forma siguiente:
- Apagar el interruptor de la caldera (**2**)
- Accionar el pulsador de salida de vapor (**10**) hasta el agotamiento del flujo de vapor.
- Desconectar la clavija del cable de alimentación de la red eléctrica.
- Desenroscar el tapón de seguridad (**1**) en sentido opuesto a las manecillas del reloj.
- Esperar algunos minutos para permitir el enfriamiento de la caldera.
- Efectuar el nuevo llenado procediendo como se describe en el punto 1a del párrafo PREPARACIÓN. En el llenado del depósito en caliente, se recomienda ir depositando pequeñas porciones de agua a fin de evitar la evaporación instantánea de la misma.

ADVERTENCIAS

- No dejar nunca la plancha sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.
- Planchar únicamente sobre soportes resistentes al calor y que dejen pasar el vapor.
- Asegurarse de que el tapón de seguridad patentado (**1**) esté correctamente enroscado, en caso contrario podrían producirse fugas de vapor.
- El piloto de presión (**5**) se enciende y se apaga durante la utilización de VAPORELLA. Eso indica que la resistencia eléctrica entra en funcionamiento para mantener la presión constante y debe considerarse, por lo tanto, un hecho normal en el funcionamiento del aparato.
- Si no sale vapor de la plancha controlar que el testigo (**5**) está apagado; que la caldera tenga agua y que el mando de regulación de vapor (**6**) esté abierto.
- En caso de reparaciones o sustitución del tapón de seguridad especial, utilizar exclusivamente recambios originales POLTI.
- El aparato está provisto de un limitador térmico de seguridad cuya sustitución requiere la intervención de un Servicio de Asistencia Técnica Oficial.
- En caso de que fuese necesaria la sustitución del cable de alimentación, se recomienda dirigirse a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado ya que es necesario un utensilio especial.
- En el caso de que la plancha cayese de forma accidental al suelo, es necesario hacerla verificar por un Servicio de Asistencia Técnica Autorizado, porqué puede ocurrir que se haya creado algún mal funcionamiento interno que limite la seguridad del producto.
- **En caso de avería o mal funcionamiento no intentar nunca desmontar el aparato. Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica autorizado más próximo.**

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO GENERAL

- **Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento desconectar siempre la clavija de alimentación de la red eléctrica.**
- No adicionar ningún detergente ni sustancia química dentro de la caldera. Es posible utilizar agua normal del grifo. Sin embargo, dado que el agua por su naturaleza contiene cal que a la larga puede causar incrustaciones, se aconseja la utilización de una mezcla de un 50% de agua del grifo y un 50% de agua desmineralizada. Para utilizar solo agua del grifo evitando la formación de cal de aconseja la utilización del descalcificante de base natural **KALSTOP FP 2003**.
- Para la limpieza externa del aparato utilizar simplemente un paño húmedo. Evitar el uso de disolventes o detergentes que podrían dañar la superficie plástica.

IMPORTANTE

El aparato está construido según las normas vigentes para el reciclaje.
Se recomienda no tirar los embalajes protectores del transporte junto con los desechos domésticos, sino entregarlos a los centros de recogida correspondientes.

POLTI S.p.A. declina toda responsabilidad en caso de accidentes derivados de una utilización de VAPORELLA no conforme a las presentes instrucciones de uso.